

Zeitschrift: Schutz und Wehr : Zeitschrift der Gesamtverteidigung = revue pour les problèmes relatifs à la défense intégrale = rivista della difesa integrale
Herausgeber: Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes
Band: 34 (1968)
Heft: 3-4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 03.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Technik und Methoden der Bergung aus Trümmern eine weit grössere Bedeutung, als das im Zweiten Weltkrieg der Fall war.

Die technische Vervollkommnung der sogenannten konventionellen Brandstiftungsmittel ist weit vorangetrieben worden. Unbestritten ist die hohe brandstiftende Wirkung der nuklearen Waffen, besonders bei Sprengpunkten Luft. Der Brandschutzdienst hat an Aktualität nichts eingebüsst. Für unsere schweizerischen Verhältnisse gilt das in besonderem Masse, verfügen unsere grösseren Siedlungen doch noch ausnahmslos über unversehrte, hoch brandanfällige alte und ältere Quartiere.

Aus dieser Sachlage ergeben sich die Ausbildungsbedürfnisse. Sie können summarisch und ohne Anspruch auf Vollständigkeit zu erheben, wie folgt umrissen werden:

— für die Mannschaften: Vordringen über und durch Trümmer; Arbeit mit Werkzeugen und Geräten in beengtem Raum; Brandstellenpraxis und -erfahrung; Löschtechnik, Bergungstechniken; Sanitätshilfe, nämlich Deckverbände, Blutstillung, Notfixationen, künstliche Beatmung, Lagerung und Transport von Verwundeten;

— für Kader zusätzlich: Kenntnis der Baukonstruktionen, ihres mutmasslichen Verhaltens bei Druck- und Brandwirkungen und der zu erwartenden Trümmerlagen; Schadenstellensystematik und ihre Beziehung zur Wahrscheinlichkeit des Ueberlebens von Verschütteten; Methoden der Ortung von Verschütteten und Eingeschlossenen; Brandtaktik; Wahl der Bergungstechnik je nach Trümmerlage, verfügbaren Mitteln und verfügbarer Zeit; Arbeitsorganisation auf Schadenplatz und Schadenstelle in wechselnder Lage; erste provisorische Triage der Verwundeten an deren Fundstellen.

Die Anlage erlaubt die Einzel- und Truppausbildung sowie die Ausbildung der kleinen Verbände (Gruppe, Luftschutzzug) im Rahmen standardisierter Uebungen. Sie eignet sich sowohl für die Anlern-, Festigungs- und Anwendungsstufe. Die Schwierigkeitsgrade der einzelnen Uebungen auf den verschiedenen Stationen können beinahe beliebig und mit geringem Aufwand variiert werden.

An Schadenelementen wurden jene gewählt, welche sich verhältnismässig einfach «konstruieren» lassen, nämlich Randtrümmer, halber Raum, versperrender Raum, Rutschfläche, Schichtung, Schwalbennest.

Die folgenden Bergungstechniken können vollständig oder teilweise instruiert und geübt werden: Beräumung von Randtrümmern, Trümmerberäumung

in beengtem Raum, Vordringen zwischen Schichtflächen, Vordringen im Schlupfweg, Einstieg in den halben Raum, Anheben und Abkippen einer Rutschfläche, Mauerdurchbruch aus beengtem Raum, Befreiung von Verklemmten unter Trümmerlasten, Holz- und Eisenträgern, Vordringen zum versperreten Raum, Abstützen von Mauerdurchbrüchen, Bergung aus der Höhe.

Die Ortung von Eingeschlossenen und Verschütteten kann behelfsmässig instruiert werden. Verwundeten- und Materialtransporte über das Trümmerfeld sind in zahlreichen Variationen möglich. Die Ausbildung in Sanitätshilfe wird in Verbindung mit den Bergungsübungen durchgearbeitet. Durchwegs wird mit lebenden Personen zur Verwundetendarstellung gearbeitet (Figuranten).

Die mögliche Konzeption einer derartigen Behelfsanlage wurde erstmals im Wiederholungskurs einer selbständigen Luftschutzkompanie im Frühjahr 1965 in die Tat umgesetzt. Ueber dieses Unterfangen orientierte ein ausführlicher Artikel in Nr. 9/1965 der «Allgemeinen Schweizerischen Militärzeitschrift»; ein Separatdruck wurde seinerzeit allen Truppenkommandanten der Luftschutztruppen von der ATLS zugestellt. In der Folge wurden ähnliche Anlagen in verschiedenen Diensten von Luftschutztruppen gebaut und mit Erfolg verwendet. Auf dem Waffenplatz der Fribourger Luftschutzschulen liess der damalige Schulkommandant derartige Anlagen als permanente Einrichtungen erstellen. Leider fehlen solche Anlagen vorderhand noch auf den Uebungsplätzen der Genfer Luftschutzschulen. In verdienstvoller Weise hat eine Arbeitsgruppe der Luftschuttoffiziersgesellschaft Basel die Konstruktions- und Ausbildungsunterlagen für derartige Behelfsausbildungsplätze in ein Arbeitshandbuch für die Truppenausbildung im Wiederholungskurs aufgenommen und im August 1967 herausgegeben, auf das wir mit besonderer Empfehlung hinweisen möchten. Der Truppenkommandant findet darin alle nötigen Angaben (Materiallisten, Konstruktionshinweise, Methodik), die er für die praktische Arbeit benötigt. Es hat sich gezeigt, dass sich der Bau und die Verwendung derartiger Ausbildungsanlagen immer dann rechtfertigt und Erfolg verspricht, wenn die Truppe kein Abbruchobjekt zur Verfügung hat. Aus Kosten- und Zeitgründen kommt eine derartige Anlage in der Regel aber nicht für einzelne Kompanien in Frage, sondern sie sollte zentral im Bataillon gebaut werden.

Für Buchdruck
Offset
Zeitungsrotation
Siebdruck

065 26461

Vogt-Schild AG

Buchdruckerei und
Verlag
4500 Solothurn 2



Stamm für Ls-Offiziere

Im Stadrestaurant
jeden letzten Montag des Monats ab 20 Uhr
ein gemütlicher Stamm am runden Tisch!

Mit höflicher Empfehlung: H. Strässle (Kdt Ls Kp V/19)